

Compagnie Les Fées Rosses



Gens d'ici et d'en face

Migrer - Habiter - Lutter - Se comprendre

Créations et Actions Culturelles 2016-2018

« Immigrer.
Émigrer. Comme des Oiseaux.
Se déployer pour bien souvent s'extraire
d'un réel besoin d'ailleurs. »

Laëtitia Madancos

Oui
mais



Note d'intention

Des trajectoires qui se croisent, des histoires communes voulues, subies, acceptées ou reniées. Les Fées Rosses veulent révéler les joies, les peurs qui emplissent celles et ceux qui sont parti-e-s vivre ailleurs. Celles et ceux qui, dans le regard des autres, sont ramené-e-s inlassablement à la question du chez-soi, du chez-toi, du chez-nous.



AUJOURD'HUI...

Attentats terroristes qui émeuvent la France et le Monde, banalisation de discours racistes ou discriminants, popularité croissante du Front National et de ses idées, fermeture des frontières, levées de bouclier contre « l'Islam », crise économique et politique servant à la fabrication d'ennemis intérieurs. Exclusion socio-économique qui ne cesse d'augmenter, répartition inégale des richesses au niveau mondial, guerres, pauvreté : autant de situations extrêmes qui poussent les personnes à quitter leurs pays.



HIER...

Depuis longtemps la France est un pays où l'on migre. Bien que sa population soit le fruit de multiples vagues d'immigration, la France maintient un racisme intrinsèque envers ses enfants. Ce racisme est stimulé par les médias et utilisé à des fins politiques créant ainsi l'émergence de débats autour de l'origine ethnique et de l'identité nationale. Un sentiment d'insécurité est ainsi renforcé, engendrant des peurs et des incompréhensions entre français-es d'origines différentes, entre français-es et étranger-e-s, entre étranger-e-s en France.

Alors que le droit à quitter un pays, y compris le sien est affirmé dans la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme de 1948, ce droit est malmené un peu partout dans le monde tant les conditions d'entrée dans un pays riche sont devenues difficiles. La liberté de circulation n'est pas la même pour tou-te-s.

Interroger nos identités par la rencontre, le débat et la création artistique.

L'héritage colonial de la décolonisation, le joug que la France exerce encore dans ces pays et l'émigration vers l'Hexagone continuent de jouer un rôle majeur dans la société française d'aujourd'hui.

Face à ce constat tentons de prendre le temps de se regarder autrement, de déconstruire les préjugés qui nous enferment et de créer ensemble afin de nous comprendre.

Les Fées Rosses énoncent et dénoncent pour déclencher l'esprit critique, le pouvoir d'agir sur soi et sur nos sociétés.

Pour la Compagnie la mise en relation avec le réel est constante. Le théâtre est à la fois miroir de l'être et du monde. C'est un lieu de parole, de pensée, d'exploration de soi, de l'âme et de l'histoire. C'est un lieu où l'on apprend, où l'on essaie de comprendre, où l'on est touché, où l'on rencontre l'autre, et où l'on peut être l'autre l'espace d'un instant.

« Libérer le spectateur de sa condition de spectateur »* et porter un théâtre au service de la société et de l'humain, autant d'enjeux auxquels nous tenons.



*Augusto BOAL, Entretiens, 1977

Nous ne voulons pas d'un théâtre pour parler « à la place de » mais d'un théâtre qui fournit des armes pour que chacun-e puisse dire.



C'est dans l'art que nous puisons notre force d'existence et par l'art que nous transmettons cette énergie à tous ceux et celles qui s'immergent dans nos projets. Fort-e-s de nos expériences nous savons que toute coopération doit d'abord être l'émanation d'un désir commun de travailler ensemble au service de la cité.

C'est pourquoi à partir de 2016, nous souhaitons mettre en place des résidences de création avec *Gens d'ici et d'en face* en Isère, ailleurs en Auvergne-Rhône-Alpes et à l'international.

Le processus

En 2016, des ateliers et La Criée Publique pour initier le processus de création.

Migration, identité, parcours, racisme... des mots pour ouvrir un chantier artistique qui interroge, provoque, révèle et titille ce qu'ils sont aujourd'hui.

La démarche que nous proposons est de partir de soi, c'est-à-dire aussi bien de notre être physique que de nos histoires de vies, pour questionner ensemble notre identité individuelle et collective. Pour que chacun-e puisse interroger sa relation à son identité et à sa communauté, à son espace de vie, à ce monde complexe en perpétuel mouvement.

La création se nourrira et s'inspirera des ateliers menés en parallèle avec des jeunes, des habitant-e-s et des professionnel-le-s ; aussi bien que par des rencontres inattendues, des réactions spontanées.



Lorsque la Compagnie s'empare d'un sujet elle l'aborde dans sa globalité. Les recueils de témoignages effectués auprès d'un large public s'enrichissent d'apports théoriques. Pour le projet *Gens d'ici et d'en face*, la Compagnie a choisi de travailler avec l'association Contrevent. Cette dernière entame une recherche scientifique citoyenne et participative sur l'histoire des luttes des migrant-e-s en Auvergne-Rhône-Alpes. Cette recherche sociologique, effectuée par des personnes directement concernées par le sujet, enrichira la compréhension, les pratiques et les créations.

Nous construisons à partir de l'individu pour aller vers le collectif et porter ensemble une création exigeante et émancipatrice. Reconnaître ses capacités, oser aller au-delà et prendre du plaisir sont des notions incontournables pour qu'existe l'acte de création. Les actions culturelles interviennent, non pas après la création, mais bien en amont car la Compagnie part du fait que la culture est détenue par toutes et tous.

Un projet monté en partenariat est, par essence un projet évolutif. Il ne saurait être livré « clés en mains » ; afin que chacun-e devienne partie prenante d'un projet culturel et artistique.



Quatre ateliers pour recueillir la parole

D'UN POINT À L'AUTRE

Création d'un théâtre forum pour mettre en scène des situations d'injustices actuelles et vécues pour que les spect-acteur-trice-s s'emparent du débat et s'essayent à modifier, changer le conflit énoncé, tant par la prise de parole que par la possibilité de remplacer sur scène un-e des protagonistes vivant l'oppression. Plusieurs représentations sont prévues.

Public : Adultes / Adolescents (création), Enfants (sensibilisation à la pratique du théâtre forum).

LE LIVRE MIGRATEUR

Écriture d'un livre qui voyage d'ici à en face, d'en face à ici : textes, photographies, illustrations. Conception et réalisation entre deux pays : exposition du *Livre Migrant*, création et représentation théâtrale à partir du *Livre Migrant*.

Public : Jeunes collégien-ne-s et/ou jeunes en école primaire.

OSER PARLER FRANÇAIS

Utiliser les outils du théâtre pour un apprentissage oral et ludique de la langue française. Accompagné par un-e intervenant-e FLE (Français Langue Étrangère).

Public : Adultes alpha et primo-arrivant-e-s.

ARRÊT SUR SOUVENIRS

Partir d'archives, de photos et d'objets personnels représentatifs de sa trajectoire de migrant-e afin de faire émerger la parole.

Cette dernière deviendra matière artistique à transmettre et à exposer. L'atelier prévoit d'utiliser le théâtre image, la photographie et l'écriture. Les participant-e-s créeront une exposition qui sera présentée dans le spectacle de *La Criée Publique* et dans l'exposition sur l'histoire des luttes des migrant-e-s de l'association Contrevent (chercheurs associés).

Public : Groupe du comité de pilotage des recherches sur l'histoire des luttes des migrant-e-s et primo arrivant-e-s.

Au centre du dispositif : un atelier-laboratoire du jeu d'acteur dans l'espace public

LES Z'IMPROMPTUS

Les *Z'Impromptus* surgissent, surprennent, saisissent. Une manière d'investir l'espace public par des petites formes incongrues, intemporelles, intempesitives s'appuyant sur des lectures publiques, des mises en espace, en voix, des jeux de corps, de mots, des chœurs d'acteurs ou encore des intermèdes poétiques. Pour convoquer autrement un public à une représentation inattendue. Inviter à la rencontre d'un art brut, d'un théâtre d'instinct, physique et volontaire pour déclamer le monde d'aujourd'hui.

Dans un premier temps, les petites formes singulières seront présentées dans des espaces inhabituels où le public n'est pas forcément prévenu, aboutissant dans un deuxième temps à une création déambulatoire mêlant professionnel-le-s et amateur-e-s : *Les Pas d'ici et d'Ailleurs*.

Tout public, atelier régulier sur inscription, également ouvert gratuitement à des publics plus éloignés de la pratique artistique avec qui nous travaillons sur d'autres ateliers du projet.



Se questionner autour de l'Agora-Spectacle

LA CRIÉE PUBLIQUE

Toujours l'étranger de quelqu'un ?

Redonner ses lettres de noblesse au politique et créer des espaces d'intelligence collective.

Nourrie de mots recueillis lors d'une rencontre entre le public passant-e-s et les crieuses, *La Criée Publique* restitue la parole sous la forme d'une Agora-Spectacle provoquant la réflexion dans l'espace public.

La création du spectacle se nourrira des ateliers *Arrêt sur souvenirs* : l'exposition et les témoignages seront utilisés dans le spectacle. *La Criée Publique* permettra aux jeunes et aux moins jeunes de partager leurs mémoires et de déconstruire les préjugés en donnant vie aux pensées de chacun-e, avec leurs revendications et leurs contradictions.

Plusieurs représentations ponctueront le projet *Gens d'ici et d'en face*, allant à la rencontre d'un public varié pour alimenter la réflexion collective autour de l'Agora-Spectacle, pendant lequel le public est invité à interagir, à débattre et à se questionner.

Plaquette téléchargeable sur <http://lesfeesrosses.org>
Metteuse en scène : Laëtitia Madancos, comédiennes : Julie Arménio et Véronique Frèche, scénographe : Géraldine Doat.



L'événement

Un événement lors d'un week-end en juin 2017, au cours duquel les créations issues des ateliers et *La Criée Publique* seront présentées.

Cette étape de notre cycle de création sera un moment-clé qui permettra de porter la parole des personnes rencontrées et de donner à voir leurs histoires et leurs créations.

Les regards, les paroles de chacun-e seront confrontés au public, suscitant réactions et réflexions. Sur scène et dans la rue, amateur-e-s et professionnel-le-s prendront plaisir à provoquer le débat et à défier les convenances.

Ce temps se déroulera sur le territoire de notre résidence artistique.

Il sera travesti, en cette occasion, en espace de rencontre et paré d'une yourte, d'une bibliothèque itinérante, d'expositions suspendues, d'aliments sans frontière et d'ouvrages artistiques sans compromis.

Pré-programme :

LA CRIÉE PUBLIQUE *Toujours l'étranger de quelqu'un?* Criée sur le thème de l'immigration

LES PAS D'ICI ET D'AILLEURS Performance poétique déambulatoire. Présentation d'une étape de création (professionnel-le-s et amateur-e-s du groupe des ateliers *Z'impromptus*).

D'UN POINT À L'AUTRE Spectacle de théâtre forum

LIVRE MIGRATEUR Lectures et installations à partir du Livre.

EXPOSITION Arrêt sur souvenirs

ARPENTAGE et compte-rendu visuel de recherches sur les luttes des migrant-e-s par l'association Contrevent.

ATELIERS D'ÉCRITURES sur fresques.

STAND du Centre d'Information Inter-Peuples

STAND de librairie-bibliothèque Antigone.

En 2018, les ateliers des Z'Impromptus aboutiront sur la création du spectacle *Les Pas d'ici et d'Ailleurs*.



« Personne ne libère autrui, personne ne se libère seul, les hommes se libèrent ensemble ». Paulo Freire.

Les Pas d'ici et d'Ailleurs : une performance théâtrale et poétique pour mettre en relief toutes les expériences partagées dans Gens d'ici et d'en face.

Questionner dans un espace nommé « rue ».

Une rue qui reprend son rôle d'espace public comme espace de médiatisation d'idées et de confrontation d'opinions.

Une rue où le public choisit sa trajectoire en laissant de côté sa place de consommateur, en devenant le metteur en scène de sa propre découverte.

Une scénographie qui détourne l'espace public et son utilisation, laissant place à des objets, des images et des sensibilités appartenant à l'espace privé.

Créer l'instabilité pour titiller en chacun de nous la liberté de pensée et l'esprit critique.

Questionner dans l'espace public pour se le ré-approprier, faire parler les murs et les frontières. Laisser le-la spectateur-trice arpenter librement cet espace pour se faire surprendre.

Se laisser surprendre par des personnages portant la sensible réalité.

Surprendre par un texte qui nous immobilise.

Surprendre par des mots qui s'accumulent à terre et que nous écrasons inconsciemment.

Surprendre par des extraits de témoignages filmiques que nous découvrons sous un escalier.

Surprendre par des corps pressés d'arriver dans un lieu chargé d'attente et d'espoir .

Surpris-e par des voix et des murmures qui racontent.



La Compagnie en personne

Une équipe qui depuis 5 ans jouit de sa pluralité et de sa complémentarité artistique.



LAËTITIA MADANCOS

Pendant 8 ans comédienne et assistante à la mise en scène, elle se consacre aujourd'hui uniquement à la mise en scène théâtrale et à la dramaturgie.

Son chemin artistique est accompagné de rencontres marquantes telles que Serge Tranvouez, Sergio Laguna, Sophie Berckelears, Karim Troussi, Chantal Morel et Clotilde Aubrier qui forgent son exigence artistique.

Depuis toujours elle sent bien que le théâtre est un art complet, elle suit donc plusieurs formations en danse auprès de Sylvie Guillermin, Anne Garrigues, Luis Torreao, en conte avec la formation CMLO (Centre Méditerranéen de Littérature Orale) ainsi qu'en clown avec Matthieu Mollard et Gerald

L'équipe et les partenaires

Garnache.

Sa curiosité ne s'arrête pas là. Persuadée de l'étroite relation entre théâtre et politique, elle part à la rencontre de la pratique du Théâtre de l'Opprimé-e à Paris ainsi qu'à l'international.

C'est alors qu'en 2010 avec Géraldine Doat et Julie Arménio elle crée la Compagnie Les Fées Rosses défendant un théâtre sensible et engagé.

Ses créations se nourrissent d'un travail de terrain auprès d'un public varié qui structure sa démarche artistique. Son inspiration vient de la rencontre, de l'authenticité de l'échange et de son attrait pour les récits de vie. Son regard artistique ne serait le même, sans les nombreux voyages qui agrémentent son parcours, dans sa volonté de sonder le monde. C'est aussi l'occasion d'écrire et de constater que « Nous avons tou-te-s à dire, alors ne nous faisons pas, le théâtre peut exister de partout ». Ainsi la création théâtrale est pour elle un espace d'expression libre, construit pour affirmer, appeler, interroger notre être conscient et inconscient à construire collectivement nos rêves de demain.



GÉRALDINE DOAT

Depuis bientôt dix ans Géraldine est devenue ce que l'on appelle une « Joker » dans le vocabulaire du Théâtre de l'Opprimé-e, à la fois actrice, metteuse en scène, intervenante artistique et médiatrice

qui pousse le public à interagir. Elle propose aux spectateur-trice-s de devenir spect-acteur-trice-s, parce qu'elle est convaincue que chacun-e de nous a les capacités d'être acteur-trice, de jouer un rôle, aussi bien sur scène que dans la société. Sa rencontre avec le Jana Sanskriti en Inde a été un élément déclencheur de son parcours. Sa formation avec ce groupe qui rassemble des milliers d'activistes dans des villages, lui a permis de réaliser à quel point l'art pouvait être une arme de construction massive. Après en avoir fait le sujet de son mémoire de Master II en Arts du spectacle, elle passe à la pratique. En courant les Festivals et les stages à travers l'Europe, elle se perfectionne auprès des plus grandes références mondiales comme Augusto Boal (fondateur du Théâtre de l'Opprimé-e) Barbara Santos et le CTO Brésil

(Centre de Théâtre de l'Opprimé-e), Julian Boal (Joker international), Sanjoy Ganguly (Inde), Adrian Jackson (Angleterre), Muriel Naesens (France), Chen Alon (Israël), Till Baumann (Allemagne), Roberto Mazzini (Italie).

L'aventure continue en France quand elle fonde Les Fées Rosses, dont le premier projet est un échange artistique et féministe à Haïti avec Dieuvéla Etienne et Manoucheca Ketan de L'Atelier Toto B. Puis la Compagnie s'agrandit et crée à Grenoble son premier spectacle de théâtre-forum *Hors de ses bras* sur la thématique des violences conjugales dont Géraldine est la Joker.

En parallèle, Géraldine continue de se nourrir artistiquement en s'engageant dans des compagnies locales comme La Fabrique des Petites Utopies (avec Bruno Thircuir et Jean-Luc Moisson) et la chorale du Vox International Théâtre (avec Guillaume Paul). Aujourd'hui elle se concentre sur la pratique d'un théâtre « déclencheur », impliquant autant le développement d'une démarche artistique que celui de l'esprit critique, du pouvoir d'agir et de la lutte contre les rapports de domination.



JULIE ARMENIO

A la fois comédienne et metteuse en scène, elle aime provoquer la rencontre aussi bien entre les personnes qu'entre les arts. Elle perçoit l'art comme un déclencheur d'esprit critique et du pouvoir d'agir sur soi et sur la société.

Artiste à la croisée des arts, elle pratique le théâtre depuis 15 ans. Elle débute avec Patrick Seyer puis se forme professionnellement au sein de la Fabrique des Petites Utopies auprès de Bruno Thircuir et Jean-Luc Moisson ainsi qu'avec Gérald Rigaud, crieur public de la Croix Rousse à Lyon. Elle rencontre le Théâtre de l'Opprimé-e avec la création de la Compagnie Les Fées Rosses et se forme au sein du réseau international : formation ZOOM Out (photographie et Théâtre de l'Opprimé-e) et au sein du Teatraviesas de Barcelone. Elle développe une sensibilité créative autour du corps et de l'espace, pratique la danse contact et d'improvisation avec la Cie Chorescence (Isabelle Üski) et la Cie les Os posés (Émeline Nguyen).

Ses formations en Arts appliqués et en photographie lui ont ouvert un regard scénographique singulier. Son imaginaire arpente les recoins des rues et des places, cherchant à transformer l'utilisation consumériste de l'espace public pour créer des lieux de réflexion sensible et partagée. Cette démarche intellectuelle et artistique s'appuie fortement sur une recherche universitaire à propos de l'animation et de l'espace public.



BENOÎT BELLIN

Créateur / Régisseur lumière et intervenant artistique

RAPHAËL GALLOY

Comédien et intervenant artistique

LÉA RAULIN BRIOT

Médiatrice culturelle



Artistes associés

Pour la création *Les Pas d' Ici et d'Ailleurs*, l'équipe des Fées Rosses s'associera à d'autres artistes.

Composition prévisionnelle de l'équipe de création :

LAËTITIA MADANCOS, mise en scène et dramaturgie ; **JULIE ARMENIO**, scénographie et jeu ; **GÉRALDINE DOAT**, joker et jeu ; **BENOÎT BELLIN**, création lumière et régie lumière ; **RAPHAËL GALLOY**, jeu et musique ; **AUDE FABULET**, écriture ; **AUDREY VERMONT**, décor ; **EMELINE NGUYEN**, chorégraphie ; **ANTONELLA COSTANTINO**, chorégraphie ; **EMILIE MALOSSE**, vidéo/projection ; **JAD SAFAR**, vidéo/projection ; **ILSEN TABERE**, photographie ; **NICOLAS MOIROUD**, impression

et dispositifs de collage ; **AMÉLIE FEUGNET**, structures suspendues et costumes ; **PIERREM THINET**, musique ; **BENOIT CHABERT D'HIERES**, enregistrement et montage son ; **YANNICK BARBE**, jeu ; **ANNE-CLAIRE BRELLE**, jeu ; **AGNÈS DUCLOS**, jeu.

Et les nombreux-ses amateur-e-s qui nous auront suivi tout au long de ce projet.



L'équipe et les partenaires

Chercheurs associés

L'Association **CONTREVENT** a pour objet de soutenir des travaux de recherche au service des intérêts des citoyen-ne-s, se donnant comme but de lutter contre les inégalités et les injustices sociales. Leurs travaux prennent la forme de recherches (recherche-actions, étude, etc.) et d'interventions (atelier, formation, accompagnement à l'action, etc.). Cette année, leur thème de recherche a pour objectif de reconstituer et de transmettre l'histoire des luttes qu'ont mené les personnes issues de l'immi-

gration à Grenoble dans la seconde moitié du XXe siècle. L'association accompagnera un groupe de personnes directement concernées par l'histoire des luttes de migrant-e-s (vécues dans le passé ou actuelles) dans le pilotage de la recherche. Le processus est un travail collectif mobilisant des publics différents: citoyen-ne-s intéressé-e-s, associations et collectifs mobilisés sur les luttes actuelles et recherches en sciences sociales.



CONTREVENT

POUR UNE RECHERCHE
AU SERVICE DE LA SOCIÉTÉ CIVILE

Partenaires pressentis

STRUCTURES D'ÉDUCATION POPULAIRE SOCIALES ET ÉDUCATIVES

- CCAS: Centre Social Georges Sand et Centre Social Romain Rolland (Fontaine)
- Maison de l'enfance Bachelard (Grenoble)
- MJC Mutualité (Grenoble)
- Collège Fernand Léger (Saint-Martin-d'Hères)
- L'ADATE (Grenoble)
- Secours Populaire (Vizille)
- Le Fournil (Grenoble)
- Centre d'Information Inter-Peuples (Grenoble)
- Librairie/Bibliothèque Antigone (Grenoble)

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

- Mairie de Fontaine
- Service Égalité de la Mairie de Grenoble
- Direction Régionale des Droits des Femmes et de l'Égalité.
- La Métro
- Région Auvergne-Rhône-Alpes

ESPACES ARTISTIQUES ET CULTURELS

- Salle Edmond Vigne (Fontaine)
- L'Atrium (Le Fontanil Cornillon)
- Le Petit théâtre (Grenoble)

La Compagnie reste en recherche d'un espace d'expérimentation et de création pour l'ensemble du projet.



Dessins : Nadine Sardine
Photos : Ilsen Tabere
Maquette et impression : Atelier Fluo
Janvier 2016



contact@lesfeesrosses.org

06 52 33 78 89

04 38 21 05 07

<http://lesfeesrosses.org/>

Chez Cap Berriat, 5 rue Georges Jacquet, 38000 Grenoble

